

drés, fait observer M. Murphy, et, lorsqu'ils auront assimilé les connaissances de base, nous pourrions envisager diverses possibilités de petites entreprises, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de l'établissement, par exemple un commerce de plantes tropicales, de jardinières, de miel, ou même de pots en céramique (l'un des détenus est potier). Je suis sûr qu'il existe déjà un marché pour de tels articles et

cela ne ferait pas réellement concurrence à l'industrie privée."

Le projet présente un aspect expérimental qui passionne tout le monde et quelles que soient les possibilités futures du projet au point de vue monétaire ou de l'emploi, les détenus en retirent sans aucun doute une satisfaction personnelle, dès maintenant, et uniquement en y participant.

25^e anniversaire du Collège militaire royal de St-Jean

Le Collège militaire royal (CMR) de St-Jean (Québec) a fêté son 25^e anniversaire les 8 et 9 octobre.

A cette occasion, le premier ministre, M. Pierre-Elliott Trudeau, le ministre de la Défense, Barney Danson, et le chef de l'État major de la Défense, l'amiral R.H. Falls, ont passé en revue une garde d'honneur formée d'élèves-officiers. Le premier ministre a dévoilé un monument offert par le Club des Anciens du Collège.

Le lendemain, le gouverneur général, M. Jules Léger, a présenté un nouveau drapeau au CMR.

Il y a actuellement trois collèges militaires au Canada. Le Royal Military College of Canada a été fondé à Kingston (Ontario) en 1876 tandis que la création

du Collège militaire de Royal Roads, à Victoria (C.-B.), pour la formation des officiers de marine, date de 1942. Le Collège de St-Jean, qui forme également des officiers des trois armes, a ouvert ses portes en 1952.

Établissement bilingue

Le Collège militaire royal de St-Jean est essentiellement un établissement bilingue et l'un de ses objectifs est de former des élèves-officiers compétents dans les deux langues officielles. On y utilise tous les moyens pour entretenir une atmosphère bilingue. Les élèves-officiers sont constamment encouragés à parler la deuxième langue. Ainsi des élèves de langues différentes occupent la même chambre et

parlent exclusivement français pendant une semaine, anglais la semaine suivante, et ainsi de suite. Toutefois, les cours sont donnés dans la langue maternelle de l'élève-officier.

L'importance que l'on accorde au bilinguisme permet d'assurer un esprit de compréhension et d'estime entre les futurs chefs militaires anglais et français.

Le CMR offre un programme d'études de quatre ou cinq ans, selon que l'élève-officier est accepté en première année ou en année préparatoire. Conformément à



un accord signé en 1971, l'Université de Sherbrooke y décerne des diplômes dans les disciplines suivantes: administration, étude et administration canadiennes, lettres et sciences.

Les programmes d'études offrent une éducation solide et équilibrée dans le domaine des lettres, des sciences et de l'art militaire, et sont conçus de manière à permettre aux élèves-officiers d'atteindre un haut niveau de conditionnement physique et d'acquérir le sens de la responsabilité, de l'autodiscipline, de la justice et de la camaraderie.

● Cet automne, les Forces armées canadiennes participent encore aux importantes manoeuvres de l'OTAN, qui font partie des exercices annuels dirigés par le Commandement allié en Europe.

● Gulf Oil Canada Limitée, de Montréal, a mis sur le marché la première batterie sans entretien. Facile à reconnaître parce que le dessus est entièrement plat et qu'on n'y trouve aucun des traditionnels bouchons de remplissage, la Lifetimer de Gulf, en plomb antimonie, est garantie à vie.



M. Trudeau, aux fêtes du Collège militaire royal de St-Jean.